



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7e étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Fauteuil pivotant de bureau	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP916-201210/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20201210	<b>Date</b> 2019-11-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-995-77944	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq995.EP916-201210	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-11-15</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Périard, Nathalie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq995
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 324-8251 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification no. 001 est effectuée afin de publier une question et réponse.

**Question 01** : Compte tenu de la quantité demandée, cette chaise est évidemment destinée à satisfaire un grand nombre d'utilisateurs variés - et vraisemblablement ces chaises seraient destinées à être utilisées dans des postes de travail individuels. Souvent, les utilisateurs féminins trouvent que les matériaux respirants du siège peuvent être inconfortables du point de vue de la température - principalement en raison du style de vêtements régulièrement portés, tels que des robes et des jupes, et le choix des tissus.

De plus, dans un grand espace ouvert (vs cubicules fermées), un siège en maille crée un encombrement visuel important parce que ceux qui occupent l'espace de travail peuvent voir les mécanismes et tous les leviers à travers le siège en maille en plus du mécanisme et le levier sont exposés sur les côtés de la chaise.

Pour le premier produit (7OCHNBMLAASSALMTCUDB), le Canada acceptera-t-il également une chaise de bureau avec tous les mêmes attributs identifiés, sauf que le rembourrage serait composé de matériaux respirants sur le dos et de tissu sur le siège – soit le CUIGdC 7OCHNBMLAASASSALMTCUBF?

**Réponse 01** : Oui, le CUIGdC 7OCHNBMLAASASSALMTCUBF est également acceptable.

À l'annexe A Besoin et Base de Paiement, Tableau 1 - Produit (Fauteuil de bureau pivotant 7OCHNBMLAASSALMTCUDB) est supprimé dans son entièreté:

**Remplacé par:**

**Tableau 1 – Produit (Fauteuil de bureau pivotant)**

Section A – BESOIN DE L'UD			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Description	Qté	Numéro de modèle	Prix Unitaire Ferme** \$	Total multiplié [Qté x Prix] \$
1	<b>Fauteuil pivotant de bureau</b> <b>Volet : SAEA</b>	770		\$	\$
	<b>7OCHNBMLAASSALMTCUDB</b>				
	<b>Appuie-tête :</b> Aucun Appuie-tête <b>Hauteur du dossier :</b> Dossier Standard <b>Support lombaire :</b> Ajustable <b>Accoudoirs :</b> Accoudoirs en « T » ajustables en hauteur, largeur et en inclinaison <b>Profondeur de siège :</b> Réglable <b>Verrouillages du siège et du dossier :</b> Verrouillable ou bloquable en plusieurs positions <b>Mécanisme d'inclinaison :</b> Combiné <b>Rembourrage :</b> Double revêtement respirant <b>Reconnaissance pour de fauteuils écologiques :</b> Oui <b>Contenu Canadien :</b> Oui				
	<b>types de roulettes :</b> Pour moquette				
	<b>Caractéristiques ajoutées :</b> N/A				
<b>OU</b>					
1	<b>Fauteuil pivotant de bureau</b> <b>Volet : SAEA</b>	770		\$	\$
	<b>7OCHNBMLAASASSALMTCUBF</b>				
	<b>Appuie-tête :</b> Aucun Appuie-tête <b>Hauteur du dossier :</b> Dossier Standard <b>Support lombaire :</b> Ajustable <b>Accoudoirs :</b> Accoudoirs en « T » ajustables en hauteur, largeur et en inclinaison <b>Profondeur de siège :</b> Réglable <b>Verrouillages du siège et du dossier :</b> Verrouillable ou bloquable en plusieurs positions <b>Mécanisme d'inclinaison :</b> Combiné <b>Rembourrage :</b> Revêtement du dossier en tissu respirant/tissu du siège <b>Reconnaissance pour de fauteuils écologiques :</b> Oui <b>Contenu Canadien :</b> Oui				
	<b>types de roulettes :</b> Pour moquette				
	<b>Caractéristiques ajoutées :</b> N/A				
				<b>Total :</b>	\$

À l'annexe A Besoin et Base de Paiement, Tableau 2 – Produit optionnel (Fauteuil de bureau pivotant 7OCHNBMLAASSALMTCUDB) est supprimé dans son entièreté:

Remplacé par :

**Tableau 2 – Produit optionnel (Fauteuil de bureau pivotant)**

Section A – BESOIN DE L'UD			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Description	Qté	Numéro de modèle	Prix Unitaire Ferme** \$	Total multiplié [Qté x Prix] \$
1	<b>Fauteuil pivotant de bureau</b> <b>Volet : SAEA</b>	80		\$	\$
	<b>7OCHNBMLAASSALMTCUDB</b>				
	<b>Appuie-tête :</b> Aucun Appuie-tête <b>Hauteur du dossier :</b> Dossier Standard <b>Support lombaire :</b> Ajustable <b>Accoudoirs :</b> Accoudoirs en « T » ajustables en hauteur, largeur et en inclinaison <b>Profondeur de siège :</b> Réglable <b>Verrouillages du siège et du dossier :</b> Verrouillable ou bloquable en plusieurs positions <b>Mécanisme d'inclinaison :</b> Combiné <b>Rembourrage :</b> Double revêtement respirant <b>Reconnaissance pour de fauteuils écologiques :</b> Oui <b>Contenu Canadien :</b> Oui				
	<b>types de roulettes :</b> Pour moquette				
	<b>Caractéristiques ajoutées :</b> N/A				
<b>OU</b>					
1	<b>Fauteuil pivotant de bureau</b> <b>Volet : SAEA</b>	80		\$	\$
	<b>7OCHNBMLAASASSALMTCUBF</b>				
	<b>Appuie-tête :</b> Aucun Appuie-tête <b>Hauteur du dossier :</b> Dossier Standard <b>Support lombaire :</b> Ajustable <b>Accoudoirs :</b> Accoudoirs en « T » ajustables en hauteur, largeur et en inclinaison <b>Profondeur de siège :</b> Réglable <b>Verrouillages du siège et du dossier :</b> Verrouillable ou bloquable en plusieurs positions <b>Mécanisme d'inclinaison :</b> Combiné <b>Rembourrage :</b> Revêtement du dossier en tissu respirant/tissu du siège <b>Reconnaissance pour de fauteuils écologiques :</b> Oui <b>Contenu Canadien :</b> Oui				
	<b>types de roulettes :</b> Pour moquette				
	<b>Caractéristiques ajoutées :</b> N/A				
				Total :	\$

Tous les autres termes et conditions de la sollicitation restent inchangés.